

# Колхоз бусы

## Антирелигиозной пропагандаез паськыт волмытоно!

СССР-лэн Верховной Советаз но союзной но автономной республикаослэн Верховной Совет'эсазы быр'ён'ёс дыр'я избирательной кампаниез сорвать карон понна, реакционной поповщина котькыче методэн вредить карыны пытаться кариськызы. Поповско-сектантской агент'ёслэн вражеской деятельностьсы самой разнообразной характеро вал: соос злобно клеветать карыллызы коммунист'ёслэн но беспартийной'ёслэн кандидат'ёсы выль, пытаться кариськыллызы асьсэлэсь кандидат'ёссэс выставить карыны, агитировать карыллызы выборын участвовать каронтэм выльсы. Тодмо сыче случай'ёс но, ку поп'ёс но разгромить карем кулацкой элемент'ёслэн остаток'ёссы, населениез избирательной кампанилэсь отвлечь карыны понна, созэ яке тазэ азывал пытам черк'ёсты усътыны выльсы агитировать карыллызы.

Вань со вражеской вылазкаос партийной но беспартийной агитатор'ёсын дыраз разоблачить каремын вал.

Асьме странаосысь вань трудящейёс — соос пöлын ик веровать карисьёсыз но — единодушно поддержать карызы коммунист'ёслэсь но беспартийной'ёслэсь блок'эс, возьматлызы советской калыклэсь коммунистической партия котыре сплоченностьсэс.

Озы лыуны кулэ али но, трудящейёслэн депутат'ёссылэн интыгысь Совет'эсазы быр'ён'ёс'я избирательной кампания дыр'я но. Реакционной поповщианлэн происк'ёсызлы дыраз отпор сётыны кулэ.

Асьмелэн агитатор'ёсмылы нуналмысь валэктны кулэ, трудящейёслы кызы Сталинской Конституция разрешать каре религия но сонн нюр'яскон сярсысь вопросэс.

Агитатор'ёслэн задаказы трудящейёсын беседа ортч'ян дыр'язы, куд'ёсыз али но эшшо религиен порвать ёз каре на, возматаны соослы религиозной предрассудкаослэсь реакционной противонаучной сущностьсэс. Религия калыклэсь асьсэлэн кужымзылы уверенностьсэс подорвать каре, поддерживать каре темнотаез но невежествоез, освящать каре вуж, мелкособственнической привычкаосы.

Черк но солэн пастыр'ёсыз, религиозной сект'ёс но соослэн вожак'ёсы рабочий'ёслэн но кретьян'ёслэн властьсылы котьку пумит вал.

Тодмо, что Великой Октябрьской социалистической революциейез религиозной организациос пумитазы вузыса (воем) дикой зверь'ёс кадь, рабочий'ёслэн но крестьян'ёслэн властьсылы пумит открытой выступлениосын но проклятиен. Тодамы ваёмы, кызы гражданской война дыр'я культ'ёслэн служитель'ёсы султ'ызы асьмелы пумит киосазы оружиен, всемерно юртылызы белогвардеец'ёслы. Тодамы ваёмы, кызы индустриализация но коллективизация дыр'я пöргэм пумо поп'ёс, муллаос, ксендз'ёс, равинн'ёс, лам'ёс, сектантской вожак'ёс советской калыкы пумит пöдрывной уж лэстылызы.

Реакционной поповщианлэн представитель'ёсыз социализмлы асьсэлэн смертельной ненавистенызы докатитсы кариськызы асьсэдэс вузаны иностранной разведкаослы, луизы шпион'ёсын, диверсант'ёсын, троцкистско-бухаринской изверг'ёслэн наемник'ёсынызы.

Али трос интыосын наблюдаться кариське уноезлэн церковной служитель'ёслэн стремлениосы, советской властиы „преданной“ муртэн возматскыны. Шедё сыче церковник'ёс но, куд'ёсыз утверждт каро даже, что религия быгатоз коммунизмен ужиться кариськыны. Со, конечно, чепуха! Кызы гинэ медам перекрашиваться кариське соосыз яке мукет'ёсыз церковник'ёс, но религиозной идеология вал но кыле коммунизмлы враждебноен и, значит, враждебноен трудовой калыкы но.

Кызы гинэ медам подкрашивать каре религиез со котьку наукалы враждебноен кыле, и стало быть локетэ адямылы мирез шонер опознавать карыны.

Антирелигиозной агитация трудящейёслэсь революционной бдительностьсэс жутыны кулэ но сонн самой интыгысь Совет'ёсы быр'ён'ёсын коммунист'ёслэн но беспартийной'ёслэн блоксылэн кандидат'ёслэсь полной победазэс обеспечить карыны.

(Н. АМОСОВЛЭН статьяез вакциат'ыса).

## И. Д. Папанин эш Мурманске мынйз

Дрейфовать карись «Героий Седов» ледоколэз йбос пöлысь поттон операциясын кивалтыны понна

Мурманске мынйз Главсевморпутьлэн начальникез Советской Союзлэн Героез И. Д. Папанин эш.

## Депутатэ кандидат'ёс асьсэ избиратель'ёсы дорын

(Быдзимошур сельсовет).  
Лудян колхозысь избиратель'ёс 9 декабре районной Советэ асьсэлэн депутатэ кандидатэнызы Кузьма Трофимович Аверьяновен пумиськызы.

Собрание люкаськем колхозник'ёс балзым интересэн кылзысь асьсэлэсь кандидатсылэсь биографизэ.

Выступлениэ быдтон дыр'яз Аверьянов эш собрание люкаськем колхозник'ёсты быр'ён'ёслэсь нуналзэс вань сельскохозяйственной уж'ёсты йылпум'яса пумитаны призывать кариз.

Собере колхозник'ёс огзы бёрсы огзы пöсь мылкыдын прениын вераськыны кутскызы.

—Быр'ён'ёслэн нуналазы асьмеос ваньмы оgez кылытэк голосовать карыны мыно. Мон ваньдэсты тйледыс Аверьянов эш понна голосовать карыны призывать карисько. Со Ленинлэн но Сталинлэн партизылы пумозяз преданной мурт. Калыклэн враг'ёсызлы непримиримой. Избиратель'ёслэсь доверизэс с честью оправдать кароз, — шуэ колхозлэн скотницаез Мезенцева эш. Мон быр'ён'ёслэн нуналозэзы аслам ужысьтым вань тырмытэосме ликвидировать каро, — шуыса веранзэ быдтэ.

Озы ик Мокрушин, Злобин, Духляев, Кулябин но мукет'ёсыз прениын вераськысы. Кузьма Трофимович Аверьянов понна голосовать карыны призывать каризы но быр'ён'ёслэсь нуналзэс воль производственной вормон'ёсын пумитаны выльсы ас вылазы конкретной обязательствоос басътызы.

К. Е.



1939 Двадцать третий год 1939  
Великой Октябрьской  
Социалистической Революции

ДЕКАБРЬ

24

ВОСКРЕСЕНЬЕ

бдньшестидневки

День  
Выборов  
в местные Советы  
депутатов  
трудящихся

(Чубоевской сельсовет).  
12 декабре Чукна, 5 час но ой на вал, Чубой колхозысь избиратель'ёс огзы бёрсы огзы колхозлэн правленияз люкаськыны кутскызы. Соос ваньзы капчи мылкыдын асьсэлэсь райсоветэ депутатэ выдвинуть карем кандидатсэс пумитаны мыно. Кема ик дыр ёз ортчы колхозлэн правленияз котькулэсь но трос калык люкаськызы.

Собрание усътыськем бере нырысен ик депутатэ кандидат Тронина Александра Семеновна аслэстыз биографизэ вераны кутске. Тронина эш биографизэ мадыса быдтэм бераз колхозник'ёсты но колхозницаосы интыгысь Совет'ёсы быр'ён'ёслэсь нуналзэс вань хозяйственно-политической уж'ёсты йылпум'яса пумитаны призывать кариз. Кужмо кичапкон'ёсын пумитазы избиратель'ёс Тронина эшлэсь, тйлесътыд бадзым доверидес уж вылын оправдать карыны выльсы ужало, шуыса верам кыл'ёссэ. Собере избиратель'ёс пöсь мылкыдын прениын вераськыны кутскызы.

—Быр'ён'ёслэсь нуналзэс асьмиос уж'ёсамы выль вормон'ёсын пумитаны кулэ, — шуэ колхозлэн старшой конюхез А. Булдаков эш. Александра Семеновнаез асьмеос депутатэ кандидатэн заслуkenно выдвинуть карим. Быр'ён'ёс нуналэ мон тйледдыс ваньдэсты со понна голосовать карыны призывать карисько, — шуыса веранзэ быдтэ.

Озы ик мукет'ёсыз но выступить карисько Булдаков эш эсь призывэс огмылкыдын поддержать карызы.

Поздеева.



## Доверенной ас ужаз

Трудящейёслэн депутат'ёссылэн районной Советазы быр'ён'ёс'я Ключевской избирательной округысь избиратель'ёс доверенное бырйызы ВКП(б) райкомлэсь пропагандистэ И. В. Верещагин эшез. Верещагин эш избиратель'ёслэсь доверизэс уж вылын быдэстон понна ас ужез борды мыльсы-кыдысь кутскызы. Со нырысь аслаз кустысьтыз вань агитатор'ёсыныз избира-

тель'ёс пöлын валэктон ужнуон сярсысь беседа орч'ыт'ыз. Соосты тупен-тупен валэкт'ыз кызы нуны кулэ валэктон уж. Верещагин эш агитировать каре Туга школаысь дышетисьлэн Раиса Андреевна Тихоновалэн кандидатураез понна. Верещагин эш аслаз округаз агитационной ужез синмаськымон нуэ. Быр'ён'ёс сярсысь вераськысы уно лозунг'ёс но плакат'ёс

ошылэмын. Избирательной кампания кутскем бере гинэ, избирательной участокин 7 номер бордгазет поттэмын ни.

Доверенной Верещагин эш аслаз кандидатэз понна агитацияез валамон но конкретной пример'ёс вылын возмататься нуэ. Солэн округысьтыз агитатор'ёсыз избиратель'ёслэн коркаосыстызы валэктыса ветлэ.

Шкляев.

## Ленинградской военной округлен штабезлен оперативной сводкаез

11 декабря асьмелэн войскоосмы вань направлениосын ик азылань мыннызы. Асьмемын басьтэмын Питкяранта город (Ладожской озеролэн северной берег дураз) — Сердоболе мынон чугун сюрес выльысь Головная станция, Выборг пала мынонын Сипрола но Муурилла селоос басьтэмын.

Куазь пилемо улэмен авиацилен боевой действиосыз ой вал.

12 декабря асьмелэн войскоосмы вань направлениосын ик азылань мыннызы.

Ухтинской направлениын асьмемын басьтэмын Маркьярви местечко — госграница дорьсен запад пала 92 километр кемын.

Петрозаводской направлениын асьмелэн войскоосмы басьтэмын Ладожской озеролэн берег дурысьтыз Хунтилла селозе но Питкярантагьсен Сердоболе мыннысь чугун сюрес выльысь **Копиная** станцияез.

Куазь пильмоен но бус улэмен авиацилен боевой действиосыз ой вал.

### Ленинградской военной округлен штабезлен

#### 13 декабрьлы оперативной сводкаез

Ухтинск паласен мыннысь асьмелэн войскоосмы госграница дорьсен 105 километр кеме азылань мыннызы.

Петрозаводск паласен асьмелэн войскоосмы басьтэмын **Питкяранта — Сер-**

**доболь** чугун сюрес выльысь **Кителя** станцияез но местечкоез.

Куазь урод луэмен авиацилен боевой действиосыз ой вал.

### Ленинградской военной округлен штабезлен оперативной сводкаез

Мурманск паласен мыннысь асьмелэн войскоосмы 14 декабря лумбыт чоже азылань мыннызы.

Ухтинск паласен мыннысь асьмелэн частьесмы госграница дорьсен запад пала 117 километр кеме пыдло пыризы.

Петрозаводск паласен асьмелэн частьесмы **Сююкярви, Оулвулаини, Хишпола** селениосты басьтэмын.

Куазь бусо но урод улэмен асьмелэн авиацины разведывать карыса гинэ лабаз.

## Пудолы переписез образцово ортчытоз

СССР-лэн Совнаркомезлэн постановлениезя 1940 арын 1 январьсен 8 январозь пудолы Всесоюзной перепись ортчоз. Пудолы перепись ортчытське пудолы йырлыдыз точно тодон понна но 1939 аре пудо вордонез паськытатонья государственной планлэсь быдэсменэ эскерон понна.

Переписьлэн даннойесызья 1940 арлы пудо вордон планлэсьтэмын луоз.

Перепись ортчоз вань совхоз'есын, колхоз'есын, лызэ басьтэмын луоз вань колхозник'еслэн, единоличник'еслэн, рабочийеслэн но служащыйеслэн пудозы.

Переписез ортчытон бордын ужасьес шараялозы пудо вордонья азымыннысь хозяйствосты, пудо вордоннысь стахановец'эсты. Сельской интыын перепись улэ шедэзы ваньмыз пудо возись но возисьтэм хозяйствоос. Нош город'есын пудо вордысь хозяйствоос гинэ басьтэмын луозы.

Колхоз'еслэн правлениосы, совхоз'еслэн директор'ессы, государственной, кооперативной организациос перепись кутскон азелы пудолы инвентаризация лэстыно луз.

Переписез практически ортчыгоньы районамы 23 мурт счотчик'ес ужалозы.

Счетчик ветлыны кулэ котькуд рабочийлэн, колхозниклэн, служащыйлэн квартираязы, счетчиклы пудозе гож'ям сяна, пудо вордон ужысь тырмытэосты шараяны кулэ.

Та туж бадзым ужез азинлыко быдэстон понна вань партийной, советской, профсоюзной организациосты кужмо нюрьясконо.

**ИХУ-лэн райинспекторез Карачаров.**

Тельманлэн нимыныз ниам колхозлэн (Раменской район, Московской область) дояркаез орденоносец Н. Н. Рассадина 1940 арын Всесоюзной сельскохозяйственной выставкын участвовать карыны дасяське. 1939 арын Н. Н. Рассадина „Альфа“ скалэзлэсь 7996 литра йьлэз кыскиз но 1940 арын 10.000 литроозь удойзэ повьситы карыны выльысь ас вылаз обязательство басьтэмын.



Суред вылын: Н. Н. Рассадина „Альфа“ скалэныз.



Асьме дыре великой летчиклэн Валерий Павлович Чкаловлэн трагически бырем нуналысеныз 15 декабря ар тырмиз.

Суред вылын: Валерий Павлович Чкалов.

## Районлэн тусыз воштиськиз

Мукет'есаз национальной район'есын кадк ик асьме районьы но Октябрьской револуцилэсь азыло калык'есмы забитсесь, дышетскынтэсь, пеймыт но нищенской улонэн обречь каремын вал.

Векчи разрозненной единоличной крестьянской хозяйствоослэн арысь аре ноку но нянзы но өз окмылы. Муз'ем обрабатываться кариськылыз самой огталой способен. Гырылызы пу герьен, кизылызы кыин, араллэзы сюрлоен. Лента кадесь гинэ сьлэгесь полосаос выльысь ноку но умой — умой урожай өз басьтылэ.

Великой Октябрьской социалистической революция гинэ трудовой крестьянствоез пеймыт но нищенской улоньысь мозмытэз.

Табере нокин пу герьен угни герьы, нокин угни кизылы кыин, сюрлоен угни ара. Бадзымесь колхозной луд'ес мургырьско тракторной плуг'есын, арало комбайнэн но аран машинаен.

Царской Россия дыр'я Зура районьы трудящыйес комбайн сярсь өз но кылылэ, өз но тодылэ. Али районамы 11 комбайн'ес, 55 трактор'ес, дас кык

4-ти кварталэ кондон огазеан планлэн 10 декабрьозь быдэсменэ сярсь сводка \*)

| Сельсовет'ес  | Процентэн вераса |
|---------------|------------------|
| Зуринской     | 78,0             |
| Котегуртской  | 92,3             |
| Сепской       | 72,5             |
| Сепожской     | 78,2             |
| Б-Пургинской  | 70,0             |
| Чубовской     | 73,4             |
| Бьдэмошурской | 62,7             |
| Ключевской    | 63,0             |
| Карачумской   | 72,0             |
| Тюптивской    | 66,8             |
| Ваньмыз       | 73,4             |

\*) Корректорлэн цифраосты сураменыз сярэн та сводкаез кыктэйтэз поттиськом.

## Арлы тупатэм план мултэсэн быдэстэмын

Зураысь лесхоз трудящыйеслэн депутат'ессылэн интыысь Совет'есазы быр'ен'еслэсь нуналзэс выль производственной нормон'есын пумита. 1939 арлы тупатэм планзэ вань вид'ес'я 1-тй декабрьозь ик 109 процентлы быдэстэз. Кылем арын сярсь туэ вань лэстэж ужалэс эчлыксы но умояз.

1936 арын, лесхоз организоваться кариськон дыр'я одйг гектар но лесной культураос мерттэмын ой вал. Нош со дырысен лесхоз 514 гектар лесной культураосты мерттэз ни.

Ваньмыз та добитысь кариськемын лесхозын ужасьес пöлын нуналмысь масовой валэктон уж нуэм вамен. Лесхозлэн 8 лесничествоез, соос ваньзы куспазы

соревноваться кариськыса ужало.

Социалистической соревнование вамен нуналмысь стахановец'ес будо. Лесхозлэн 120 ужасьесыз пöлысь дас тямьсэз стахановец'ес луо. Тани Н. Е. Иванов 135 процентлы А. М. Иванов 150 процентлы нормаоссэс ас у ж а з ы б ы д э с' я л о . Озы ик умой показательэсты ас ужасы добитысь кариськызы Косолюкской лесничествоысь лесничий Бутолин но Б-Пургинской лесничествоысь лесничий Шляев.

Лесхозлэн ужасьесыз асьсэлэн производственной уженызы чош ик колхоз'есын но валэктон уж нуо. 25 мурт лесхозын ужасьес интыысь Совет'есы быр'ен'ес'я комиссиосын ужало. **Кутявин.**

тракторной сеялкаос, 12 етн ишкон машинаос, дас культиватор'ес но мукет машинаос вань ни. Колхоз'еслэн бусыосазы ю-тысьлэн удалтонлыкез но ялан жутске. 1937 арын зерновой культураос'я шорлыдын вераса, зер'я 5,4 центнер урожай басьтэмын ке вал 1939 арын 13 центнер урожай басьтэмын.

Озы ик сезылэн но 11 центнерысен 14 центнерозь урожайностез жутскиз ни. Сыче выльылко урожай басьтэмын колхоз'есын агро техникаез уже кутыса но муз'емез машинаосын умой обрабатывать карыса.

Сельской хозяйстволэн вань мукет'есаз нуналмысь стахановец'ес будо. Тани Сюрсвайчик колхозысь Бармина, кудйз котькуд гектарысь шорлыдын вераса 7,9 центнер етн мертчан басьтэз. Озы ик Гондыркушысь Шкляева, Тюптевоысь Ушакова но мукет'есыз ас ужасы ваньмызлы пример возьмато.

Арысь аре йылэ пудо вордонлэн доходэз но поголовиез. Районамы ваньмыз 96 МТФ, 61 СТФ но 56 ОТФ кылдытэмын. МТФосын бадзым суро племенной пудоос 1937 арын 80 йыр ке вал туэ сю нбыль йыр ни. СТФосын 82 породистой парсьес вал ке, али 147 йыр ни, племенной йж'ес 98 интые 1939 арын 140 йыр ни.

Азыло Зура селоын культурной учреждениос интыын кык бадзымесь помещениосын ссыльной пункт'ес вал. Отын 500-лэсь но ятыр ссыльной клык улылыз. Со сяна районьы нбыль черк'ес вал.

Зура районлэн табере тусыз воштиськиз. Татын кызы школаос лыд'ясько. Дас сизым начальноез, 4 НСШ-ос но одйг полносредней школа, куд'есаз дышетеско 3961 мурт. Та школаосын дышетесьес гинэ 130 мурт лыд'ясько. Соос пöлысь высшой образованиен 4 мурт. Районамы школаос сяна 34 красной уголок'ес, 10 изба-читальняос, дас колхозной клуб'ес, кык библиотека, районной дет'ясли, детсад, дас нбыль трахоматозной пункт'ес но райбольница вань ни. Райбольницаны куинь врач'ес, соос кыкез высшой образованиен, вить фельдшер'ес, сизым акушеркаос, сизым медгестраос, куд'есыз ас ужасы честно но добросовестно ужало.

Азыло неграмотной, отсталой районны культурной грамотной районлы пöрмиз. Районысьтымы трудящыйес уно пöртэм газет'ес но журнал'ес 8000 экземплярлэсь но ятыр выписывать каро. Районынь вань типография но редакция, кудйз котькуд толзэе 10 номер газет поттэ.

### Ку ревизионной комиссия отчитаться кариськоз?

**Зура.** Тышур колхозын 1938 арын декабрь толзэе ревизия ортчиз. Ревизионной комиссилэн председателез Т. А. Чирков ревизия ортчытэмез сярсь али

но отчитаться өз на кариськы.

Ми колхозник'ес но колхозницаос ревизия лэсьтэмез сярсь одно ик отчетсэ куриськом. **К.**

### ТУПАТОН

12 декабре потэм „Колхоз бусы“ райгазетын райсоветэ депутатэ кандидатлэн — Трофим Иванович Королевлэн биографияз, Чубовской избирательной

округ'я депутатэ кандидатэн выдвинуть каремын шуыса гожтэмын. Сое Б-Пульбской избирательной округ'я выдвинуть каремын шуыса лыдзано.

Отв. редактор Князева. Поттись райисполком